

SHKOREY

SHARIKI edition

Handleiding Shariki

Inlegger voor gebruik van de Shkorey app
voor Arabisch sprekende nieuwkomers



Talkshow

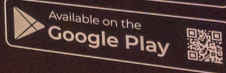
SHKOREY

SHARIKI edition



SHARIKI

Download de game



shkorey.nl



Inhoudsopgave

Inleiding pag. 4
Vernieuwingen Shariki pag. 5

Uitleg over de game pag. 6
Indexlijst Shkorey Shariki pag. 7

Inhoud verhaallijnen

Karam pag. 10
Shatha pag. 13
Nour pag. 17

Onze complete handleiding vindt u online op
www.shkorey.nl/onzeproducten/handleidingen/

Voor meer informatie en samenwerking vindt u ons op
website: www.shkorey.nl
Email: info@shkorey.nl
LinkedIn (NL): www.linkedin.com/company/shkorey
Instagram (Arabisch): www.instagram.com/shariki_shkorey
Instagram (Tigrinya): www.instagram.com/shkorey.nl





Op 24 juni 2025 is de Arabische versie van de Shkorey app gelanceerd, de *Shariki-edition*. Na de ontwikkeling van Shkorey voor Eritreeërs in Nederland, is in 2024 gestart met de doorontwikkeling naar een Arabische versie. Dit project is uitgevoerd door het Shkorey team, een kerngroep van doelgroepvertegenwoordigers, met aanvullingen van relevante professionals. Het project is onderdeel van Kansrijke Start Gemeente Leeuwarden.

Voor Shkorey bestaat een uitgebreide handleiding, met uitleg over de werking van de app, toepassingstips en hulpbronnen voor professionals, net als een beschrijving van de inhoud van verhaallijnen en gespreksvragen. Deze inlegger bevat een aanvulling op deze handleiding en bevat een beschrijving van de inhoud van de hoofdstukken van **Shkorey Shariki** en de doorgevoerde vernieuwingen. Later worden beide handleidingen geïntegreerd. Voor toepassingstips en overige hulpbronnen verwijzen wij u daarom graag naar de volledige (online) handleiding. Neem bij vragen of opmerkingen gerust contact met ons op.

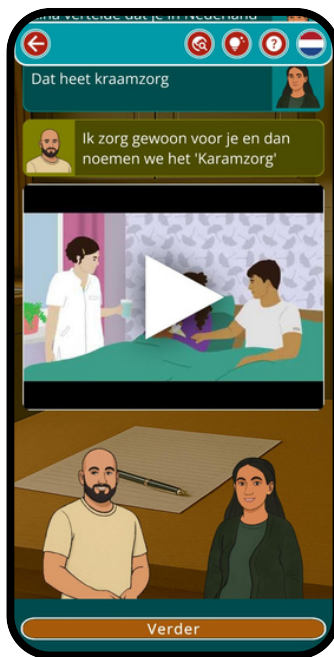
Onze complete handleiding vindt u online op www.shkorey.nl/onzeproducten/handleidingen/



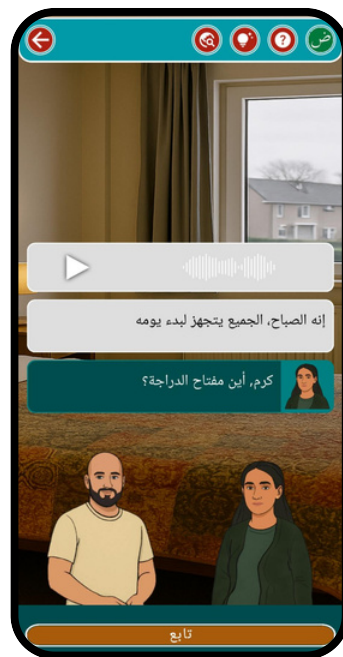
Toelichting

Op basis van een door Rutgers uitgevoerde gebruikersevaluatie en ons eigen doelgroeponderzoek, zijn er in Shkorey Shariki enkele vernieuwingen doorgevoerd ten opzichte van de Tigrinya versie van de app. Deze vernieuwingen worden doorgevoerd in alle versies van de app. Kernpunt van deze vernieuwingen is dat de informatie uit de verhaallijnen wordt aangeboden in afwisselende types media, namelijk chat-vensters en **embedded video, plaatjes** en **voice notes**. De inhoud van de quizzes is hetzelfde in beide taalversies van Shkorey. De **groepsquizzes kunnen drietalig gespeeld worden** (Arabisch, Tigrinya en Nederlands). De gamecode voor een groepsquiz kan in beide versies worden gebruikt.

Voorbeeldschermen embedded media



Video



Voice notes



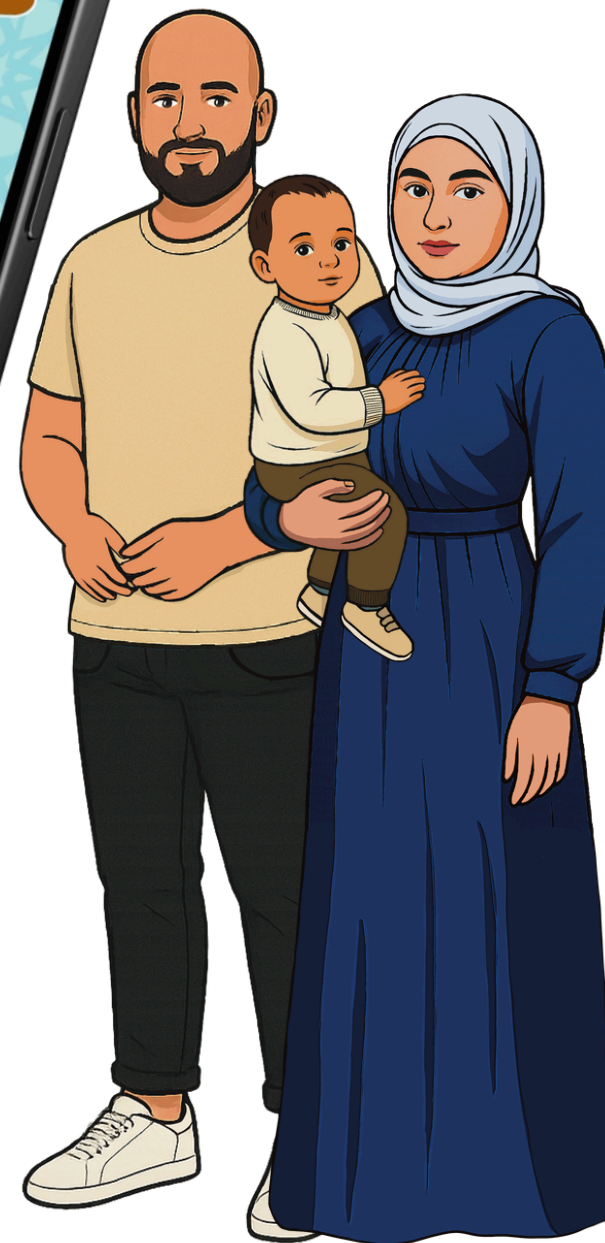
Plaatjes



Drietalige groepsquizzes

Hoe werkt de Shkorey Shariki app?

Uitleg over de werking van de Shkorey app vindt u in de [complete handleiding](#) voor de Tigrinya versie van Shkorey. Dit is voor beide versies hetzelfde.



Onderwerpen

Waar behandeld?

Alarmsymptomen jonge baby	Shatha Hfst 4 - Sami wordt ziek
Alleenstaande ouder	Shatha Hfst 5 - De grote beslissing
Anticonceptie	Karam Hfst 2 – Hulp van een vriend Karam Hfst 4 – De zorg in Nederland Shatha Hfst 1 - Onverwacht nieuws
Abortus	Shatha Hfst 1 - Onverwacht nieuws
Balans werk en gezin	Karam Hfst 1 – Zwanger en ruzie Karam Hfst 2 – Hulp van een vriend
Belinstructies (verloskundige)	Karam Hfst 4 – De zorg in Nederland Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallen (fasen)	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallen (houdingen)	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallen (inleiden)	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallen (keizersnede)	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallen (pijnbestrijding)	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallen (thuis / poliklinisch / medisch)	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Bevallingsstas	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Contact maken	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Controles na de bevalling	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Combinatie zorg-werk-school	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen Shatha Hfst 1 - Onverwacht nieuws
Communicatie	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Consultatiebureau (controles)	Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Erkenning en gezag	Shatha Hfst 5 - De grote beslissing
Financiën	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen
Financiën (Kinderbijslag)	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen Nour Hfst 1 - Niemand begrijpt mij
Financiën (Kindgebonden budget)	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen
Financiën (Kinderopvangtoeslag)	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen
Financiën (levensonderhoud kind)	Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk

SHKOREY

SHARIKI edition



Binnen Shkorey Shariki draait het voor mij om الحكاية (het verhaal); het verhaal dat iemand met zich meedraagt, vaak nog vóóordat er woorden voor zijn. Shkorey laat zien dat cultuur geen obstakel is, maar context. In de verhalen herken ik thema's die vaak onuitgesproken blijven uit zorg, schaamte of loyaliteit.

In gesprekken over relaties, seksualiteit of ouderschap is er daarom soms terughoudendheid, soms stilte. Niet omdat mensen niets te zeggen hebben, maar omdat hun verhaal kwetsbaar is. Shkorey maakt ruimte voor die verhalen, zonder ze te duwen of te vereenvoudigen.

Door personages als Nour en Shatha leren we dat begrijpen soms belangrijker is dan oplossen. Dat is voor mij de kracht van werken met الحكاية - het verhaal als vertrekpunt voor zorg, begeleiding en echte verbinding.

Abdulaziz Al Alami
Coördinator Shkorey Shariki

Onderwerpen	Waar behandeld?
Geboorteplan	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Gehoortest	Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Gezinshereniging	Film Karam Film Shatha
Grensoverschrijdend gedrag	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Groepsdruk	Nour Hfst 3 - Domme fout
Hielprik	Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Huiselijk geweld	Shatha Hfst 4 - Sami wordt ziek
Hulp zoeken	Karam Hfst 1 - Zwanger en ruzie Karam Hfst 2 - Hulp van een vriend Karam Hfst 3 - Werk, studie en kinderen
Kinderopvang / peuterspeelzaal	Karam Hfst 1 - Zwanger en ruzie
Kraamzorg	Karam Hfst 4 - De zorg in Nederland Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Leerplicht & kwalificatieplicht	Nour Hfst 4 - Een stap naar het licht
Maternale kinkhoestvaccinatie	Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Menstruatie	Nour Hfst 1 - Niemand begrijpt mij
Onbedoelde zwangerschap	Shatha Hfst 1 - Onverwacht nieuws
Postpartum depressie	Karam Hfst 4 - De zorg in Nederland
Puberteit	Nour Hfst 1 - Niemand begrijpt mij
Relatieproblemen	Karam Hfst 1 - Zwanger en ruzie Karam Hfst 2 - Hulp van een vriend Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk? Shatha Hfst 4 - Sami wordt ziek
Roken	Karam Hfst 2 - Hulp van een vriend

Onderwerpen

Waar behandeld?

Rolverdeling	Karam Hfst 2 – Hulp van een vriend
Seksualiteit (introductie)	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Seks in de media	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Seks in samenleving	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Seksualiteit en veiligheid online	Nour Hfst 3 - Domme fout
Scheiding	Shatha Hfst 4 - Sami wordt ziek Shatha Hfst 5 - De grote beslissing
SOA's	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Sociale steun	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Spanningen in familie	Film Nour Nour Hfst 1 - Niemand begrijpt mij Nour Hfst 4 - Een stap naar het licht
Studiefinanciering	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen
Uitzetlijst	Karam Hfst 4 – De zorg in Nederland
Vaccinatieschema	Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Verliefdheid	Nour Hfst 1 - Niemand begrijpt mij
Verloskundige zorg	Karam Hfst 4 – De zorg in Nederland Shatha Hfst 2 - De geboorte van Sami
Verlof vaders	Karam Hfst 4 – De zorg in Nederland
Vermoeidheid / overbelasting	Karam Hfst 1 – Zwanger en ruzie
Vlucht en migratie	Film Karam Film Shatha
Vriendschappen	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Wederzijdse instemming	Nour Hfst 2 - De les van Karima
Welzijn (nieuwe) ouders	Shatha Hfst 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?
Zorg voor een baby	Karam Hfst 2 – Hulp van een vriend Shatha Hfst 4 - Sami wordt ziek
Zorg in Nederland	Shatha Hfst 4 - Sami wordt ziek
Zwangerschapsverlof	Karam Hfst 4 – De zorg in Nederland
Zwangerschapshormonen	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen
Zwangerschapsdementie	Karam Hfst 3 – Werk, studie en kinderen



Karam - Vader worden in Nederland

Film

Karam



Karam is een jonge vader, die tweeënhalf jaar geleden als alleenreizende vluchteling naar Nederland kwam. Zijn vrouw Ruba en dochter Yara kwamen later via gezinshereniging. In Syrië had Karam de droom om elektrotechnicus te worden, maar oorlog en dienstplicht dwongen hem te vluchten. Nu probeert hij in Nederland een nieuw bestaan op te bouwen. Hij wil goede keuzes maken voor zijn gezin, maar worstelt met regels, verwachtingen en twijfel. [Bekijk hier de film \(NL\)](#)>

Onderwerpen

#Vlucht en migratie
#Gezinshereniging

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Rol Karam binnen Shkorey

Karam is de man van Ruba en de vader van Yara. Samer is zijn beste vriend.

Hoofdstuk 1 - Zwanger en ruzie

Karam komt thuis na een lange werkdag. Hij is moe, en mist het moment met zijn dochter Yara. Ruba is overprikkeld en heeft een zware dag achter de rug. Er ontstaan spanningen in hun communicatie. Later twijfelt Karam: moet hij zijn vriend Samer in vertrouwen nemen over de situatie thuis?

Onderwerpen

#Balans werk en gezin
#Hulp zoeken
#Kinderopvang / peuterspeelzaal
#Praten over problemen
#Relatieproblemen
#Spanning tijdens zwangerschap
#Vermoeidheid / overbelasting

Bepalende keuzemomenten

Hoe te reageren op Ruba's vermoeidheid en vriend Samer wel/niet vertellen over spanningen thuis.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 2 - Hulp van een vriend

Het is ochtend en de spanning in huis loopt op. Wat begint als een haast moment ontvouwt zich in schreeuwen en huilen. Karam weet zich geen raad. Later praat hij met zijn vriend Samer. Die herkent de situatie en vertelt hoe hij samen met zijn vrouw omging met zwangerschap, opvoeding en stress. Samer moedigt Karam aan om gezonder te leven, het gesprek aan te gaan met Ruba, en hulp te zoeken. Karam begint te beseffen dat verandering mogelijk is.

Onderwerpen

#Anticonceptie
#Balans werk en gezin
#Hulp zoeken
#Relatieproblemen #Roken
#Rolverdeling #Zorg voor een baby

Bepalende keuzemomenten

Hoe te reageren op Ruba's uitbarsting s'ochtends.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 3 - Werk, studie en kinderen

Karam denkt na over zijn toekomst. Zijn ambitie om te studeren voelt voor hem onmogelijk. Een gesprek met Arend van het wijkteam biedt meer duidelijkheid over de mogelijkheden rondom toeslagen, studiefinanciering en het combineren van werk, studie en gezin.

Tijdens een bezoek aan Samer en Lina ontstaat een warm gesprek over elkaar helpen als ouders. Ruba praat met Lina over de spanningen thuis, over zwangerschapshormonen en haar gevoelens.

Onderwerpen

#Combinatie zorg-werk-school
#Communicatie
#Financiën
#Financiën (Kinderbijslag)
#Financiën (Kindgebonden budget)
#Financiën (Kinderopvangtoeslag)
#Hulp zoeken
#Opleiding / studie
#Sociale steun
#Studiefinanciering
#Zwangerschapshormonen
#Zwangerschapsdementie

Bepalende keuzemomenten

Ruba's input voor oplossing combinatie werk-gezin-inkomen aanhoren.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 4 - De zorg in Nederland

Karam en Ruba bereiden de afspraak bij de verloskundige voor. Ze hebben veel vragen: over kraamzorg, anticonceptie en verlof. Tijdens de echo blijkt dat ze een zoontje verwachten. Ruba is blij, maar merkt dat Karam zich ongemakkelijk voelt. Alles is nieuw voor hem. De verloskundige neemt de tijd om dingen uit te leggen. Ze vertelt ook over hulp van het consultatiebureau en andere vormen van ondersteuning. Karam en Ruba beseffen dat het fijn is om vragen te kunnen stellen – en dat er meer hulp beschikbaar is dan ze dachten.

Onderwerpen

#Anticonceptie #Belinstructies (verloskundige) #Hulp zoeken
#Kraamzorg #Postpartum depressie #Uitzetlijst #Verloskundige zorg
#Verlof vaders #Zwangerschapsverlof

Bepalende keuzemomenten

Wel of niet open zijn richting verloskundige

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.



Karam - Gespreksvragen 1/2

Uitleg gebruik gespreksvragen www.shkorey.nl/gespreksvragen



Film Karam

- *Wat viel je op aan het verhaal van Karam?*
- *Wat denk je dat het voor hem betekende om zijn gezin een tijd niet te zien?*
- *Wat denk je dat het moeilijkste is aan 'opnieuw beginnen' in een ander land?*
- *Wat betekent 'een goede keuze maken voor je gezin' volgens jou?*
- *Herken je iets in Karam's verhaal uit je eigen leven of omgeving?*
- *Heb jij ooit moeilijke keuzes moeten maken vanwege je familie of toekomst?*
- *Wat hielp jou om je plek te vinden in Nederland?*
- *Hoe kijk je naar jouw toekomst hier, zijn er dromen die je nog wilt waarmaken?*

Hoofdstuk 2 - Hulp van een vriend

- *Wat valt je op aan de manier waarop Karam en Ruba met elkaar praten over het zorgen voor de baby?*
- *Waarom denk je dat het voor Karam lastig is om over anticonceptie of vermoeidheid te praten?*
- *Hoe kijk jij naar de manier waarop Karam en Ruba de taken thuis verdelen?*
- *In jouw cultuur of familie: wie zorgt er meestal voor een baby? En wie werkt?*
- *Hoe wordt er in jouw omgeving gedacht over het gebruik van anticonceptie?*
- *Wat is volgens jou een goede rol voor mannen in de zorg voor kinderen?*
- *Wat betekent 'balans tussen werk en gezin' voor jou? En voor je partner?*
- *Op welke manier denk jij dat spanningen in een relatie/huishouden een jong kindje zoals Yara kunnen beïnvloeden?*
- *Hoe kunnen ouders jonge kinderen zoals Yara beschermen tegen spanningen en stress?*
- *Wat zijn voor jou de grootste uitdagingen in het zorgen voor een baby of jong kind?*
- *Hoe praat jij met je partner over onderwerpen als roken, vermoeidheid of anticonceptie?*
- *Heb je weleens hulp gezocht bij spanningen in de relatie of bij de zorg voor je kind?*

Hoofdstuk 1 - Zwanger en ruzie

- *Wat viel je op in dit hoofdstuk over Karam en zijn situatie?*
- *Waarom denk je dat Karam twijfelde om met Samer te praten over zijn problemen?*
- *Hoe denk jij dat Karam het beste kan reageren op de vermoeidheid van Ruba?*
- *In jouw cultuur of familie: wordt er makkelijk gepraat over spanningen in het gezin?*
- *Wat betekent "hulp zoeken" voor jou? Doe je dat snel of liever niet?*
- *Is kinderopvang of peuterspeelzaal gebruikelijk in jouw land? Wie zorgt er voor de kinderen als ouders beide moeten werken?*
- *Wie is er meestal verantwoordelijk voor de zorg voor kinderen en het huishouden?*
- *Heb je zelf weleens het gevoel gehad dat werk en gezin moeilijk te combineren zijn in Nederland?*
- *Met wie praat jij als je spanning of zorgen hebt thuis?*
- *Herken je de vermoeidheid of overbelasting die Ruba voelde? Hoe ga jij daarmee om?*



Karam - Gespreksvragen 2/2

Uitleg gebruik gespreksvragen www.shkorey.nl/gespreksvragen



Hoofdstuk 3 - Werk, studie en kinderen

- Wat dacht je toen je las dat Karam eigenlijk liever wil studeren in plaats van fulltime werken?
- Wat vond je van het gesprek tussen Karam, Ruba en Arend over toeslagen en studiefinanciering? Wat viel je op in hoe Karam en Ruba met elkaar communiceerden?
- Hoe hielp het gesprek met Samer en Lina om dingen beter te begrijpen of te voelen?
- Wat zegt het jou dat Ruba haar gevoelens durfde te delen met Lina?
- In jouw omgeving, is het gebruikelijk dat vaders met kinderen studeren of een opleiding volgen?
- Hoe wordt er gesproken over financiële hulp van de overheid, zoals toeslagen? Ben jij zelf bekend met deze regelingen in Nederland?
- Hoe belangrijk is het volgens jou om steun te krijgen van andere ouders of vrienden? Op welke manier kan dat je helpen?
- Heb jij of iemand die je kent ooit gestudeerd terwijl er voor kinderen gezorgd moest worden? Hoe was dat?
- Ken jij je rechten en mogelijkheden rondom kindgebonden budget of studiefinanciering?
- Heb je ooit steun gekregen van anderen (vrienden, familie, professionals) bij het combineren van werk, studie en gezin?
- Herken je iets in de gevoelens of klachten van Ruba tijdens haar zwangerschap?

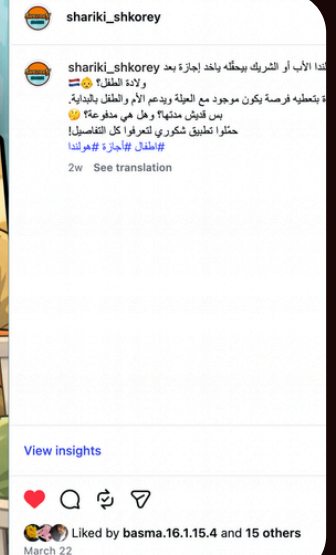
Hoofdstuk 4 - De zorg in Nederland

- Wat vond je van het gesprek tussen Karam, Ruba en de verloskundige?
- Karam voelde zich ongemakkelijk. Wat denk je dat hem onzeker maakte?
- Wat weet je over de echoafspraken tijdens de zwangerschap?
- In jouw cultuur, wie bereidt zich meestal het meest voor op de geboorte van een kind: de vader of de moeder?
- Is het vanzelfsprekend om veel vragen te stellen aan zorgverleners zoals een verloskundige?
- Wordt er in jouw omgeving gesproken over moeilijke gevoelens rondom de zwangerschap of postpartum depressie?
- Hoe wordt er gekeken naar vaderschapsverlof en de rol van vaders vlak na de bevalling?
- Heb jij ooit vragen gehad over zwangerschap of geboorte, maar durfde je die niet te stellen?
- Weet jij wat je kunt verwachten van kraamzorg of het consultatiebureau?
- Hoe vind jij de steun van zorgverleners in Nederland tijdens een zwangerschap?
- Wat denk je: hoe kunnen partners elkaar het beste ondersteunen in deze fase?

Wijs uw cliënten ook op onze Shkorey Shariki **podcast serie** en **informatieve filmpjes en explainers** (in het Arabisch) over diverse Shkorey thema's. Deze vindt u op ons [YouTube](#) (@shkorey-game) - en [Instagram](#) kanaal (shariki_shkorey)



في هولندا يحصل الأب على إجازة من العمل عند ولادة طفل، مع الحفاظ على راتبه. وبذلك يتمكن من دعم الأم والتعرف على طفله. وتمنح إجازة الشريك الوالدين الوقت للتأقلم مع الوضع الأسري الجديد.





Shatha - Een nieuw begin 1/2

Film
Shatha



Shatha is een jonge vrouw die op jonge leeftijd naar Nederland kwam na haar huwelijk met haar man Ammar. In Nederland probeert zij haar leven op te bouwen zonder de taal te spreken en zonder kennis te hebben van de wetten, regels en gebruiken. Het ontbreken van een sociaal netwerk en duidelijke informatie maakt haar positie kwetsbaar.

Wanneer Shatha onbedoeld zwanger raakt, nemen de spanningen in haar leven toe. Ze worstelt zij met vragen over haar rechten, haar relatie en haar toekomst. Het verhaal van Shatha laat zien hoe complex het kan zijn om hulp te vinden wanneer taalbarrières, afhankelijkheid en onzekerheid samenkomen. Tegelijkertijd laat haar verhaal zien welke mogelijkheden er zijn voor toegang krijgt tot informatie, zorg en ondersteuning.

[Bekijk hier de film \(NL\)>](#)

Onderwerpen

#Vlucht en migratie
#Gezinshereniging

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 1 - Onverwacht nieuws

Shatha voelt zich misselijk en gaat naar de huisarts, waar zij hoort dat zij zwanger is. Shatha is blij maar thuis leidt de zwangerschap tot spanningen met haar man Ammar. Hij reageert afwijzend en maakt zich zorgen over studie, geld en verantwoordelijkheid. In het gesprek komen misverstanden over anticonceptie en verschillende opvattingen over de zwangerschap naar voren. Shatha en Ammar staan lijnrecht tegenover elkaar in de vraag hoe verder te gaan.

Onderwerpen

#Combinatie zorg-werk-school
#Onbedoelde zwangerschap
#Anticonceptie
#Abortus

Bepalende keuzemomenten

Hoe te reageren op Ammars afwijzing van de zwangerschap.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 2 - De geboorte van Sami

Shatha krijgt tijdens controles bij de verloskundige en uitleg over zwangerschap, bevalling en wanneer zij hulp moet inschakelen. Zij maakt keuzes over haar bevalling en bespreekt haar wensen met haar buurvrouw Nada. Wanneer de bevalling na 40 weken niet begint en Shatha last krijgt van stress en een verhoogde bloeddruk, wordt besloten de bevalling in te leiden. Na een intensieve bevalling wordt haar zoon Sami geboren.

Onderwerpen

#Maternale kinkhoestvaccinatie
#Verloskundige zorg
#Geboorteplan
#Bevallen

Bepalende keuzemomenten

Thuis bevallen of (poliklinisch) in het ziekenhuis bevallen.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 3 - Hoe red ik mijn huwelijk?

Twee maanden na de geboorte van haar zoon Sami is Shatha veel alleen in de zorg voor haar baby. Ze krijgt steun van haar buurvrouw Nada en leert meer over kraamzorg, het consultatiebureau en vaccinaties. Tegelijkertijd ontstaan er spanningen met Ammar over verantwoordelijkheid, kosten en het zoeken van hulp. Met steun van Nada besluit Shatha toch naar de afspraak bij het consultatiebureau te gaan, wat haar vertrouwen als moeder versterkt.

Onderwerpen

#Communicatie
#Consultatiebureau
#Gehoortest
#Hiepriek
#Kraamzorg
#Relatieproblemen
#Sociale steun
#Vaccinatieschema
#Welzijn (nieuwe) ouders

Bepalende keuzemomenten

De afspraak bij het consultatiebureau voor Sami wel of niet door te laten gaan, .

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Shatha - Een nieuw begin 2/2

Hoofdstuk 4 - Sami wordt ziek

De spanningen thuis nemen verder toe door slaapgebrek en zorgen om Sami. Wanneer Sami ernstig ziek wordt en hoge koorts krijgt, staat Shatha er alleen voor. Ammar weigert te komen helpen, waardoor Shatha zelf besluit met haar zoon naar het ziekenhuis te gaan. In het ziekenhuis blijkt dat Sami het RS-virus heeft en moet blijven voor behandeling. Na terugkomst thuis escaleert het conflict tussen Shatha en Ammar. Ammar kondigt aan te willen scheiden en dreigt Shatha en Sami terug te sturen naar Jemen. Het hoofdstuk laat zien hoe relationele spanningen, zorg voor een ziek kind en machtsongelijkheid samenkomen in een kwetsbare situatie.

Onderwerpen

#Alarmsymptomen jong kind
#Zorg in Nederland
#Huiselijk geweld
#Scheiding

Bepalende keuzemomenten

Opnieuw contact opnemen met Ammar of zelfstandig medische hulp te zoeken voor Sami.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 5 - De grote beslissing

Enkele maanden later wil Ammar definitief scheiden. Shatha maakt zich grote zorgen over haar zoon Sami, vooral over de dreiging dat hij naar Jemen wordt meegenomen. Samen met Nada gaat zij in gesprek met het wijkteam, waar zij uitleg krijgt over gezag, verblijfsrecht en de stappen die nodig zijn bij een scheiding. Met ondersteuning van het wijkteam en een advocaat durft Shatha haar verhaal te delen. Voor het eerst ervaart zij dat er ruimte is om haar rechten te begrijpen en stappen te zetten richting een veilige en stabiele toekomst voor haarzelf en haar zoon.

Onderwerpen

#Scheiding
#Erkenning en gezag
#Alleenstaande ouder

Bepalende keuzemomenten

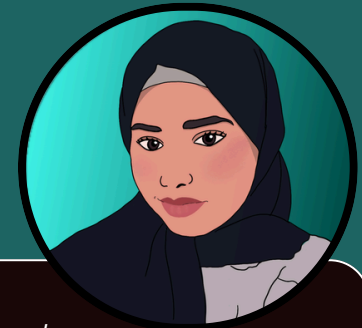
Wel of geen openheid te geven aan de advocaat over wat er is gebeurd in het huwelijk.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

SHKOREY

SHARIKI edition



In onze samenlevingen zijn opvoedingsmethoden vaak van generatie op generatie overgeleverd door moeders en grootouders, zonder altijd te controleren of deze nog passend en correct zijn. Met Shkorey Shariki hebben we geleerd hoe belangrijk het is om moderne opvoedingsmethoden te gebruiken en specialisten te raadplegen om te kiezen wat het beste past bij de opvoeding van een kind. Natuurlijk altijd met respect voor de individuele verschillen en eigenheid van elk kind. In onze Shkorey groepen voor zwangeren en moeders praten we veel over onze gewoonten in de opvoeding van kinderen. We leren samen hoe we onze kinderen kunnen opvoeden zonder de verkeerde gewoonten uit onze samenleving. We nemen alleen de goede en juiste dingen mee.

Ik heb hier persoonlijk veel van geleerd voor de opvoeding van mijn zoon. Door wat ik in de groep heb geleerd, weet ik nu hoe ik op een goede manier met mijn zoon kan omgaan.

Basma Al Maghedi

Cultural mediator Shkorey groepen
Lid kernteam Shkorey Shariki



Film Shatha

- *Wat valt je op aan het verhaal van Shatha?*
- *Wat zijn volgens jou de belangrijkste uitdagingen in Shatha haar leven?*
- *Wat denk jij dat de grootste verschillen zijn voor Shatha tussen haar leven in Jemen en haar leven in Nederland?*
- *Wat denk jij dat de belangrijkste basis is voor het huwelijk van Shatha en Ammar?*
- *Hoe kan Shatha het beste een fijn leven voor zichzelf en haar gezin opbouwen in Nederland?*

Hoofdstuk 2 - De geboorte van Sami

- *Wat gebeurt er in dit hoofdstuk rond de voorbereiding op de bevalling?*
- *Welke informatie krijgt Shatha van de verloskundige die voor haar belangrijk is?*
- *Waarom is het waardevol dat Shatha nadenkt over een geboortepan en over wie haar gaat steunen tijdens de bevalling?*
- *Wat zegt dit hoofdstuk volgens jou over verschillen tussen bevallen in Nederland en in andere landen?*
- *Hoe vind jij het dat Shatha zelf moet meedenken en meebeslissen over dingen als thuis of in het ziekenhuis bevallen, pijnbestrijding en inleiden?*
- *Wat zou jij nodig hebben om je veilig en goed voorbereid te voelen richting een bevalling?*
- *Wie zou jij er graag bij willen hebben tijdens een bevalling of andere spannende medische gebeurtenis?*
- *Welke vragen zou jij aan een verloskundige of arts willen stellen als je bijna moest bevallen?*

Hoofdstuk 1 - Onverwacht nieuws

- *Wat viel je op in dit hoofdstuk over Shatha en Ammar?*
- *Hoe reageert Ammar op het nieuws van de zwangerschap? Wat doet dat met Shatha, denk je?*
- *Waarom is het belangrijk dat Shatha alleen naar de huisarts durfde te gaan?*
- *Welke misverstanden over anticonceptie en zwangerschap hoor je in dit hoofdstuk terug?*
- *Wat vind jij ervan dat Shatha en Ammar zo verschillend denken over het houden van de zwangerschap?*
- *Hoe wordt in jouw omgeving meestal gereageerd op een onverwachte zwangerschap?*
- *Met wie zou jij praten als je onverwacht zwanger zou zijn, of als je partner onverwacht zwanger zou raken?*
- *Welke informatie of ondersteuning zou voor jou belangrijk zijn om zelf te kunnen beslissen bij een zwangerschap?*

Hoofdstuk 3 - Hoe red ik mijn huwelijk

- *Wat valt je op aan de eerste periode van Shatha met baby Sami?*
- *Welke verschillen noemt Shatha tussen de tijd na een bevalling in Nederland en in Jemen?*
- *Hoe helpt Nada Shatha in dit hoofdstuk, en waarom is dat belangrijk?*
- *Wat leer je in dit hoofdstuk over het consultatiebureau en vaccinaties?*
- *Wat zegt dit hoofdstuk over de rol van Ammar als vader en partner?*
- *Hoe worden in jouw omgeving beslissingen genomen over vaccinaties, afspraken voor een baby en de zorg na de bevalling?*
- *Bij wie kun jij terecht als je vragen hebt over een baby, opvoeding of gezondheid?*
- *Heb jij weleens meegemaakt dat je er in de zorg of opvoeding vooral alleen voor stond? Hoe was dat voor je?*
- *Wat zouden Ammar en Shatha kunnen doen om hun relatie en communicatie te verbeteren?*



Hoofdstuk 4 - Sami wordt ziek

- Wat gebeurt er in dit hoofdstuk wanneer Sami ziek wordt?
- Wat zegt de reactie van Ammar volgens jou over de relatie tussen hem en Shatha?
- Wat vind je ervan dat Shatha uiteindelijk zelf hulp zoekt en met Sami naar het ziekenhuis gaat?
- Welke praktische dingen leert dit hoofdstuk over hulp zoeken in Nederland buiten kantooruren?
- Welke signalen van stress, overbelasting of onveiligheid zie je in dit hoofdstuk terug?
- Wat zou jij doen als je kind of iemand dichtbij jou ineens erg ziek wordt en je partner of familie helpt niet mee?
- Bij wie zou jij hulp zoeken als je in een crisissituatie alleen bent?
- Heb je zelf ervaring met spanningen thuis terwijl er tegelijk ook zorgen zijn om een kind? Wat helpt dan volgens jou het meest?



Hoofdstuk 5 - De grote beslissing

- Wat zijn in dit hoofdstuk de grootste zorgen van Shatha?
- Wat leer je hier over scheiding, gezag, erkenning en hulp zoeken in Nederland?
- Waarom is het voor Shatha moeilijk om haar verhaal te vertellen aan het wijkteam en aan de advocaat?
- Wat vind jij ervan dat privacy, vertaling en juridische hulp zo'n belangrijke rol spelen in dit hoofdstuk?
- Welke invloed hebben schaamte, angst en afhankelijkheid op de keuzes van Shatha, denk je?
- Hoe wordt in jouw omgeving gekeken naar scheiding en naar hulp zoeken van buitenaf?
- Zou jij weten waar je hulp kunt krijgen als er problemen zijn in je relatie, rond je verblijfsstatus of rond de zorg voor een kind?
- Wat heb jij nodig om je verhaal eerlijk te durven vertellen aan een hulpverlener of advocaat?

Ik ben moeder van twee dochters van 16 en 11 jaar oud. Mijn dochters zijn in Syrië geboren. De Shkorey Shariki app helpt mij om zwangere vrouwen te kunnen ondersteunen. Door mijn werk binnen dit project heb ik geleerd over de rechten van zwangere vrouwen in Nederland, bijvoorbeeld waar zij naartoe kunnen voor controles en zorg. Maar ook welke keuzes zij hebben, zoals bij het kiezen van een zorgverlener of ziekenhuis. Ik wil Shkorey bedanken, omdat het zwangere vrouwen helpt om goede keuzes te maken tijdens een belangrijke periode in hun leven en vrouwen die nieuw zijn in Nederland de juiste weg te laten vinden.

Arij Khatib

Lid kernteam en ambassadeur Shkorey Shariki



Nour - Tussen twee werelden 1/2

Film
Nour



Nour is een tiener die samen met haar ouders in Nederland woont en zich tussen twee werelden bevindt. Op school voelt zij zich eenzaam en ervaart zij druk van leeftijdsgenoten. Thuis is er liefde, maar ook onbegrip, doordat haar ouders moeite hebben met het leven in Nederland, de regels en verwachtingen. Wanneer Nour voor het eerst ongesteld wordt, heeft zij weinig informatie en geen veilige plek om haar vragen te stellen. Ze voelt zich onzeker en alleen met haar ervaringen. Tegelijkertijd probeert zij loyaal te blijven aan haar ouders en haar plek te vinden in haar nieuwe omgeving. Het verhaal van Nour laat zien hoe opgroeien tussen culturen, lichamelijke veranderingen en gebrek aan informatie kunnen leiden tot verwarring en eenzaamheid, maar ook hoe creativiteit, zorgzaamheid en ondersteuning kunnen bijdragen aan veerkracht.

[Bekijk hier de film van Nour \(NL\)>](#)

Onderwerpen

- #Opgroeien tussen culturen
- #Identiteit en loyaliteit
- #Puberteit en lichamelijke veranderingen
- #Menstruatie en gezondheid
- #Eenzaamheid
- #Peer pressure
- #Communicatie binnen het gezin
- #Gebrek aan informatie
- #Creativiteit en veerkracht
- #Mentale gezondheid van jongeren

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 1 - Niemand begrijpt mij

Nour woont met haar ouders in Nederland en voelt zich vaak moe en gespannen. Thuis ontstaan er kleine conflicten over school, geld en verwachtingen. Haar ouders willen het beste voor haar, maar begrijpen niet altijd wat Nour meemaakt op school en in haar dagelijks leven. Nour denkt terug aan haar jeugd en merkt dat haar lichaam verandert. Ze ervaart buikpijn, schaamte en verwarring rond de puberteit en menstruatie. Tegelijkertijd voelt ze zich heen en weer getrokken tussen haar eigen gevoelens, haar familie en de culturele waarden die haar ouders belangrijk vinden.

Onderwerpen

- #Puberteit
- #Menstruatie
- #Financiën (kinderbijslag)
- #Spanningen in familie

Bepalende keuzemomenten

Hoe te reageren op Ammars afwijzing van de zwangerschap

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 2 - De les van Karima

Op school voelt Nour zich vaak alleen en onzeker. Ze ziet andere leerlingen in groepjes staan en twijfelt over haar plek. In de klas krijgt ze aandacht van klasgenoten, wat haar verlegen maakt en haar onzekerheid vergroot. Tijdens een gastles van de GGD leert de klas over liefde, relaties en seksualiteit. Er is ruimte voor verschillende meningen, culturele verschillen en vragen. Nour krijgt informatie over grenzen, keuzes en het belang van betrouwbare kennis. Na de les wordt Nour uitgenodigd om bij een groepje leerlingen te gaan zitten. Ze staat voor de keuze om contact te maken en nieuwe vriendschappen aan te gaan, of zich terug te trekken en alleen te blijven.

Onderwerpen

- #Contact maken
- #Grensoverschrijdend gedrag
- #Seksualiteit (introductie)
- #Seks in de media
- #Seks in samenleving
- #SOA's
- #Vriendschappen
- #Wederzijdse instemming

Bepalende keuzemomenten

wel of niet aansluiting zoeken bij een groep klasgenoten tijdens de pauze.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Hoofdstuk 3 - Domme fout

Enkele maanden later komt Nour steeds later thuis, wat leidt tot spanningen met haar ouders. Zij maken zich zorgen over haar schoolresultaten en haar nieuwe vrienden, terwijl Nour het gevoel heeft dat ze niet begrepen wordt. Op school krijgt Nour te maken met groepsdruk. Ze wordt geconfronteerd met onderwerpen als discriminatie, het sturen van intieme foto's en het doen van dingen om erbij te horen. Wanneer een klasgenoot haar onder druk zet om te stelen, raakt Nour verstrikt in een situatie die zij niet meer onder controle heeft. Uiteindelijk wordt zij betrapt, wat leidt tot schaamte en een pijnlijke confrontatie met haar ouders.

Onderwerpen

- #Groepsdruk
- #Seksualiteit en veiligheid online

Bepalende keuzemomenten

wel of niet mee te gaan in groepsdruk, zowel bij het sturen van foto's als bij het stelen in de supermarkt.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

Nour - Tussen twee werelden 2/2

Hoofdstuk 4 - Een stap naar het licht

Na de winkeldiefstal trekt Nour zich steeds meer terug en blijft zij veel op haar kamer. Haar ouders maken zich zorgen en zoeken samen met school naar ondersteuning. Tijdens een gesprek met de schoolmaatschappelijk werker komt naar voren dat Nour zich schaamt, veel tijd online doorbrengt en moeite heeft om terug te keren naar school.

In het gesprek neemt Nour verantwoordelijkheid voor haar keuzes en geeft zij aan dat zij zich niet begrepen voelt. Dit moment opent de ruimte voor een eerlijk gesprek binnen het gezin. Thuis spreken Nour en haar ouders uit dat zij elkaar willen begrijpen en dat er meer vertrouwen en ruimte nodig is voor Nour om haar eigen weg te ontdekken.

Onderwerpen

#Leerplicht en kwalificatieplicht
#Spanningen in familie

Bepalende keuzemomenten

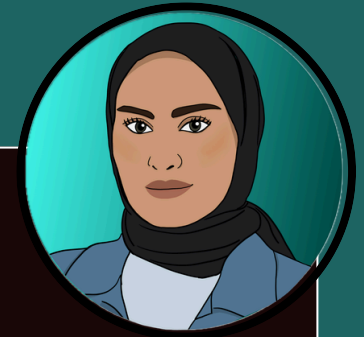
Wel of niet eigen verantwoordelijkheid te benoemen en haar vriendin te beschermen.

Gespreksvragen

Zie volgende pagina's.

SHKOREY

SHARIKI edition



Via Shkorey heb ik veel geleerd over gezondheid en opvoeding van kinderen, en hoe ik kan omgaan met verschillende vragen en situaties in het dagelijks leven. De app heeft mij geholpen het Nederlandse zorg- en sociale systeem beter te begrijpen en te weten welke stappen ik kan nemen bij problemen en bij welke instanties ik terecht kan voor passende ondersteuning. Shkorey biedt duidelijke en praktische informatie en geeft gebruikers meer vertrouwen om bewuste keuzes te maken.

Wesam Aldyab

Lid kernteam Shkorey Shariki



Film Nour

- *Wat valt je op aan het verhaal van Nour?*
- *Nour beschrijft dat ze zich eenzaam en onzeker voelt. Wat denk jij dat daar de oorzaken van zijn?*
- *Wat zou Nour zelf kunnen doen om zich wat beter te voelen?*
- *Wat denk jij dat er nodig is voor Nour en haar ouders om elkaar beter te kunnen begrijpen?*
- *Nour vertelt dat haar ouders onzeker en bang zijn in Nederland. Welk effect denk je dat dit op een meisje zoals Nour heeft?*

Hoofdstuk 2 - De les van Karima

- *Wat gebeurt er in dit hoofdstuk op school bij Nour?*
- *Hoe merk je dat Nour zich onzeker en alleen voelt, maar ook nieuwsgierig is naar contact met anderen?*
- *Wat vind je van de gastles over liefde, relaties, seks en grenzen?*
- *Welke reacties uit de klas vielen jou op, en waarom?*
- *Wat leer je in dit hoofdstuk over verschillen tussen Nederland en andere landen in hoe er over liefde en seks wordt gepraat?*
- *Hoe wordt er in jouw omgeving gepraat over verliefdheid, relaties en seks?*
- *Bij wie zou jij terecht kunnen als je vragen hebt over liefde, grenzen of seksuele gezondheid?*
- *Wat helpt jou om je veilig genoeg te voelen om nieuwe vrienden te maken of je bij een groep aan te sluiten?*

Hoofdstuk 1 - Niemand begrijpt mij

- *Wat viel je op in dit hoofdstuk over Nour en haar gezin?*
- *Welke veranderingen zie je bij Nour, in haar lichaam, gevoelens en gedrag?*
- *Waarom ontstaan er volgens jou spanningen tussen Nour en haar ouders over school, geld en menstruatie?*
- *Wat zegt dit hoofdstuk over puberteit en over praten daarover in een gezin?*
- *Hoe vind jij dat de ouders van Nour reageren op wat zij nodig heeft?*
- *Wordt er in jouw gezin of omgeving makkelijk gepraat over puberteit, menstruatie of lichamelijke veranderingen?*
- *Met wie zou jij praten als je vragen hebt over je lichaam, menstruatie of andere veranderingen in de puberteit?*
- *Heb jij zelf weleens meegemaakt dat je iets nodig had, maar dat het thuis moeilijk was om dat uit te leggen of te krijgen?*

Hoofdstuk 3 - Domme fout

- *Wat verandert er in dit hoofdstuk in het gedrag van Nour?*
- *Welke druk ervaart Nour van haar ouders, van school en van haar vrienden?*
- *Wat vind je van het moment waarop Raniem vraagt om advies over intieme foto's?*
- *Wat leert dit hoofdstuk over groepsdruk, online grenzen en eigen keuzes maken?*
- *Hoe kijk jij naar het moment waarop Nour wordt aangespoord om te stelen in de supermarkt?*
- *Heb jij weleens meegemaakt dat iemand jou onder druk zette om iets te doen wat niet goed voelde?*
- *Wat zou jij doen als iemand om intieme foto's vraagt, of als vrienden iets van je vragen waar je eigenlijk niet achter staat?*
- *Met wie kun jij praten als je in de knel zit tussen verwachtingen van thuis, vrienden en jezelf?*



Hoofdstuk 4 - Een stap naar het licht

- Wat valt je op aan hoe Nour en haar ouders in dit hoofdstuk met elkaar praten?
- Welke rol speelt de schoolmaatschappelijk werker in het gesprek met Nour en haar ouders?
- Wat vind je ervan dat Nour verantwoordelijkheid neemt voor haar eigen keuzes?
- Wat leer je in dit hoofdstuk over sociale media, schooluitval, schaamte en steun zoeken?
- Waarom is het belangrijk dat ouders en jongeren elkaar proberen te begrijpen, ook als ze anders denken?
- Hoeveel ruimte krijgen jongeren in jouw omgeving om zelf keuzes te maken over vrienden, school of hun toekomst?
- Heb jij zelf behoefte aan meer vrijheid, meer begrip, of juist meer steun van de mensen om je heen?
- Als er thuis veel spanning is, wie of wat kan dan helpen om het gesprek weer op gang te brengen?

Vanuit Shkorey ontwikkelen we ook aanvullend materiaal rondom de verhaallijnen van de Shkorey app. Dit materiaal kan bijvoorbeeld binnen het onderwijs worden gebruikt als *prompts* (gesprekstarters) voor verschillende onderwerpen die begeleiders of docenten graag bespreekbaar willen maken. Tegelijkertijd maken jongeren zo kennis met de Shkorey app en de karakters in de verhaallijnen. De [hier gelinkte prompt](#) is gemaakt voor workshops tijdens de *Week van de Liefde 2026* waarbij digitale contacten en relaties centraal stonden. Nour ontvangt hier een vreemd bericht van een onbekende via social media.



www.shkorey.nl